

Bản án số: 353/2018/HS-PT
Ngày: 22-8-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Uyên Thy

Các Thẩm phán:

1. Ông Trương Công Huân;
2. Ông Vũ Văn Lê.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Thùy Trang – Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Hạnh Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 8 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 258/2018/TLPT-HS ngày 25/6/2018 đối với các bị cáo Nguyễn Hữu C và Vũ Đình K do có kháng cáo của các bị cáo đối với bản án hình sự số 90/2018/HSST ngày 17/5/2018 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Các bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Hữu C; sinh năm: 1991, tại Hải Dương; Hộ khẩu thường trú: đội A, thôn B, xã C, huyện D, tỉnh Hải Dương; Chỗ ở: căn hộ 13xx (TTC 13-19A) chung cư LT, 117/80 Đường A1, phường B1, Quận C1, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: lái xe; Trình độ học vấn: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Con ông Nguyễn Hữu V (chết) và bà Phạm Thị Đ (1956); Chưa có vợ con; Tiền án, tiền sự: Không;

Bị bắt tạm giam từ ngày 11-4-2017 (có mặt tại phiên tòa).

Vũ Đình K; Sinh ngày: 17-11-1983, tại Thái Nguyên; Hộ khẩu thường trú: xóm A2, xã B2, huyện C2, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 09/12; Quốc tịch: Việt Nam; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông Vũ Đình H (1951) và bà Phạm Thị M (1961); Có vợ là Nguyễn Quế Anh (1994) và chưa có con;

Tiền án, tiền sự: không;

Nhân thân: Ngày 27-02-2012 bị Tòa án nhân dân Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 01 năm tù về tội “Cố ý gây thương tích” theo Bản án 45/2012/HSST;

Bị bắt tạm giam từ ngày 12-4-2017 (có mặt tại phiên tòa).

- *Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Hữu C:* Ông Nguyễn Văn Đức – Luật sư Văn phòng luật sư Dân Đức, thuộc Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 02 giờ 30 phút ngày 11-4-2017, tại trước số nhà 31 Đặng Thị Nhu, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, lực lượng tuần tra của Phòng Cảnh sát Điều tra tội phạm về ma túy Công an Thành phố Hồ Chí Minh kiểm tra hành chính Nguyễn Hữu C, phát hiện trong túi xách tay màu đen của C có 01 túi nylon chứa tinh thể không màu, có mặt của Vũ Đình K đi chung với C, nên lực lượng tuần tra tiến hành thu giữ vật chứng đưa C và K về trụ sở công an phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1 lập biên bản bắt người phạm tội quả tang. Căn cứ vào lời khai của C cùng chứng cứ thu thập được, ngày 12-4-2017 Cơ quan Điều tra đã tiến hành bắt khẩn cấp Vũ Đình K, đồng thời Cơ quan Điều tra tiến hành khám xét chỗ ở của C tại căn hộ 1302 (TTC 13-19A) chung cư Lê Thành, 117/80 Đường A1, phường B1, Quận C1, thu giữ: tinh thể không màu trong 02 ly và 3 hũ thủy tinh; 01 gói tinh thể màu trắng; 6,5 viên nén tròn màu đỏ và 1 viên nén tròn màu trắng; 111 viên nén tròn màu vàng nhạt; 01 viên nén tròn màu xanh và bột màu xanh nhạt trong hộp nhựa.

Theo Bản kết luận giám định số 764/KLGD-H ngày 26-5-2017 của phòng Kỹ thuật Hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tinh thể không màu trong 01 gói nylon được niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Nguyễn Hữu C và hình dấu Công an phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1 gửi đến giám định là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 3,3218 gam loại Methamphetamine

Theo Bản kết luận giám định số 773/KLGD-H ngày 30-5-2017 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận giám định: 01 gói niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Nguyễn Hữu C và hình dấu Công an phường B1, Quận C1 gửi đến giám định, bên trong có 01 túi vải màu nâu gồm:

- Tinh thể không màu trong 02 hũ thủy tinh là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 6,521 gam loại Methamphetamine.

- 01 gói nylon bên trong có 03 viên nén tròn màu đỏ là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,0525 gam loại MDMA và 01 viên nén tròn màu trắng là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,2954 gam loại MDMA.

- Tinh thể không màu trong 01 cốc thủy tinh thể tích 250 ml là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,6325 gam loại Methamphetamine.

- 03 viên nén tròn màu đỏ trong 01 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 0,9313 gam loại MDMA.

- Tinh thể màu trắng trong 01 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 10,6794 gam loại Methamphetamine.

- 111 viên nén tròn màu vàng nhạt trong 01 gói nylon màu nâu hiệu “Ataste OI quality” có khối lượng 31,4544 gam không tìm thấy ma túy thường gặp.

- Tinh thể không màu trong 01 gói nylon có ghi số 1 là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 8,6433 gam loại Methamphetamine.

- 01 gói nylon có ghi số 2 đựng 01 viên nén tròn màu xanh có khối lượng 0,2639 gam không tìm thấy ma túy thường gặp và viên nén tròn màu đỏ là ma túy ở thể rắn có khối lượng 0,1787 gam loại MDMA.

- Tinh thể không màu trong 01 hũ thủy tinh là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 4,1715 gam loại Methamphetamine.

- Bột màu xanh nhạt trong một hũ nhựa có khối lượng 40,9615 gam không tìm thấy ma túy thường gặp.

Tại Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an Thành phố Hồ Chí Minh, Nguyễn Hữu C và Vũ Đình K đã khai nhận hành vi phạm tội C khai ma túy mua để sử dụng là C mua của bạn bè trong quán Bar mỗi lần từ 3 đến 5 viên với giá 100.000 đồng - 150.000 đồng/viên thuốc lắc; Ma túy đá thì C mua của đối tượng tên Long (không rõ lai lịch) tại cầu vượt Tân Thới Hiệp, Quận 12 và một số đối tượng khác từ 1 triệu đến 3 triệu đồng, số ma túy thu giữ tại nhà, C khai là của một người tên Hai Lồ (chưa rõ lai lịch) đưa cho C để trừ nợ số tiền 10.000.000 đồng mà Hai Lồ đã nợ C.

Căn cứ vào lời khai của C cùng chứng cứ thu thập được, ngày 12-4-2017 Cơ quan Điều tra đã tiến hành bắt khẩn cấp đối với Vũ Đình K.

Vũ Đình K khai đã nhiều lần sử dụng ma túy đá chung với C, K tự mua ma túy đá của đối tượng tên Sơn (không rõ lai lịch) 02 lần, mỗi lần 1.000.000 đồng để sử dụng. Đầu tháng 4/2017, được Sơn cho số điện thoại người bán ma túy, K đến khu vực cầu vượt Tân Thới Hiệp, Quận 12 mua 01 hộp 5 gam ma túy đá của người tên Long (không rõ lai lịch) giá 1.800.000 đồng mang về sử dụng một phần, số còn lại cất giữ tại chỗ ở. Khoảng 23 giờ 30 phút ngày 10-4-2017 K đang ở Hóc Môn, C điện thoại rủ đến nhà Trần Anh Z (bé Tám, hay Tám liệt) ở Quận 8. K lái xe ô tô biển số: 51A-688.78 và mang theo số ma túy đá đang cất giữ đến nhà Z gặp C. Hơn 01 giờ ngày 11-4-2017, K và C cùng rời khỏi nhà Z, K lái xe ô tô chạy theo xe C đến chung cư Tân Phước ở Quận 11 để C gửi xe gắn máy rồi chờ C đến quán bar Karaoke 31 Đặng Thị Nhu, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1 chơi. Khoảng 5 phút sau C nói với K ra về và đưa túi xách cho K để cất tiền của K vào. K cất tiền cùng với gói ma túy của K mang theo vào túi xách rồi đưa túi xách lại cho C giữ nên C không biết số ma túy này. Khi cả hai ra đến cửa quán Bar, thì bị Tổ kiểm tra thuộc Đội 6 - PC47 Công an Thành phố Hồ Chí Minh kiểm tra phát hiện bắt quả tang gói ma túy 3,3218 gam Methamphetamine trong túi xách của C như đã nêu trên.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 90/2018/HSST ngày 17-5-2018 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Hữu C, Vũ Đình K phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm m khoản 2, khoản 5 Điều 194; Điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999; Xử phạt bị cáo Nguyễn Hữu C 10 (Mười) năm tù; Thời hạn tù tính từ ngày: 11-4-2017; Phạt bị cáo C 10.000.000 đồng để nộp vào ngân sách Nhà nước.

Áp dụng điểm c khoản 1, khoản 5 Điều 249; Điểm s khoản 1 Điều 51 và điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; Xử phạt bị cáo Vũ Đình K 03 (Ba) năm 06 (Sáu) tháng tù; Thời hạn tù tính từ ngày: 12-4-2017; Phạt bị cáo K 5.000.000 đồng để nộp vào ngân sách Nhà nước.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, về án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 21-5-2018, bị cáo Nguyễn Hữu C kháng cáo với nội dung mức án sơ thẩm xử phạt bị cáo 10 năm tù là quá cao, xin được giảm nhẹ hình phạt và bị cáo Vũ Đình K kháng cáo với nội dung xin làm rõ việc bị cáo đã xóa án tích năm 2012 mà vẫn bị xét là tái phạm nguy hiểm; Tại phiên tòa phúc thẩm:

Tại phiên tòa hôm nay:

Bị cáo Nguyễn Hữu C giữ nguyên nội dung kháng cáo và trình bày sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo có vận động gia đình tự nguyện nộp phạt số tiền 10.000.000 đồng theo án sơ thẩm đã tuyên và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Bị cáo Vũ Đình K xuất trình huân chương chiến sĩ của cha là Vũ Đình H và xin giảm nhẹ hình phạt.

Luật sư bào chữa cho bị cáo Nguyễn Hữu C trình bày: Bị cáo C có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo sau khi phạm tội đã nhận thức được hành vi phạm tội của mình, rất ăn năn hối cải và thành khẩn khai báo; ngoài ra hoàn cảnh gia đình bị cáo cũng khó khăn, cha bị cáo đã mất, mẹ bị cáo có đơn xin xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và gia đình bị cáo đã tự nguyện nộp phạt số tiền 10.000.000 đồng cho bị cáo, nên đề nghị Hội đồng xét xử cân nhắc các tình tiết này làm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại điểm b, p khoản 1 Điều 46 và Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009, giảm nhẹ mức hình phạt tù cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xác định bị cáo Nguyễn Hữu C tại phiên tòa hôm nay có trình bày gia đình tự nguyện nộp phạt số tiền 10.000.000 đồng, đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự cố gắng của gia đình bị cáo, tuy nhiên mức án sơ thẩm tuyên phạt bị cáo mức án 10 (mười) năm tù là đã tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, do đó đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo C và giữ nguyên bản án sơ thẩm về phần hình phạt đối với bị cáo. Bị cáo Vũ Đình K bị Tòa án nhân dân Quận 12 xử phạt 01 năm tù về tội “Cố ý gây thương tích” vào ngày 27/02/2012, chấp hành xong hình phạt tù ngày 05/10/2012 và chấp hành nộp án phí vào ngày 23/01/2018. Căn cứ theo Công văn 120/CCTHADS

của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 12, thì Chi cục chưa thụ lý việc thi hành án. Đây là lỗi của Cơ quan Nhà nước, do đó để áp dụng có lợi cho bị cáo, đề nghị không xác định bị cáo chưa thi hành khoản án phí, xác định bị cáo đã được xóa án tích. Đồng thời tại phiên tòa hôm nay, người nhà bị cáo có nộp bổ sung tài liệu cho thấy cha bị cáo là Vũ Đình H được tặng thưởng Huy chương chiến sĩ giải phóng hạng ba, đây là tình tiết mới phát sinh tại phiên tòa, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo Vũ Đình K, không áp dụng điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 cho bị cáo, giảm hình phạt cho bị cáo K 06 (sáu) tháng tù giam, còn lại 03 (ba) năm tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của các bị cáo làm trong thời hạn luật định là hợp lệ nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa phúc thẩm.

[2] Căn cứ vào lời khai nhận tội của các bị cáo trong hồ sơ vụ án, căn cứ các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Vũ Đình K và bị cáo Nguyễn Hữu C có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy để sử dụng. Hành vi trên của bị cáo đã phạm vào tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, trong đó bị cáo Nguyễn Hữu C phạm tội thuộc trường hợp “*các chất ma túy khác ở thể rắn có trọng lượng từ 20 gram đến dưới 100 gram*”, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm m khoản 2 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009. Bị cáo Vũ Đình K bị bắt quả tang với số lượng ma túy 3,3218 gram, thuộc trường hợp quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Tòa án nhân dân Quận 1 tuyên phạt các bị cáo theo tội danh và điều luật trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Tại phiên tòa, hai bị cáo Nguyễn Hữu C vẫn giữ nguyên kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và bị cáo Vũ Đình K cho rằng bản thân đã được xóa án tích và xin được giảm nhẹ hình phạt, Hội đồng xét xử xét thấy như sau:

Đối với bị cáo Nguyễn Hữu C: Bị cáo Nguyễn Hữu C cũng như Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày gia đình bị cáo đã nộp số tiền 10.000.000 đồng để sung quỹ nhà nước như Bản án sơ thẩm đã tuyên theo Biên lai số 0049438 ngày 20-8-2018 của Cục Thi hành án Dân sự Thành phố Hồ Chí Minh và mong được xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Xét thấy đây là tình tiết mới phát sinh, đồng thời nhận thấy bị cáo có nhân thân tốt và mức án mà Tòa án nhân dân Quận 1 áp dụng đối với bị cáo là có phần nghiêm khắc, nên Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng thêm khoản 2 Điều 51 để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Đối với bị cáo Vũ Đình K: Căn cứ theo Công văn 120/CCTHADS của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 12, chưa thụ lý việc thi hành án của bản án số

45/2012/HSST ngày 27-02-2012 của Tòa án nhân dân Quận 12, nên bị cáo Vũ Đình K đã được xem là đã xóa án tích. Đối với kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xét thấy cha bị cáo là ông Vũ Đình H được tặng thưởng Huy chương chiến sĩ giải phóng hạng ba, đây là tình tiết mới để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, do đó Hội đồng xét xử áp dụng thêm khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[5] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo **Nguyễn Hữu C** và chấp nhận kháng cáo của bị cáo **Vũ Đình K** và sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Hữu C, Vũ Đình K phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm m khoản 2, khoản 5 Điều 194 của Bộ luật Hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009.

Áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hữu C 08 (tám) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 11/4/2017.

Ghi nhận bị cáo Nguyễn Hữu C đã nộp phạt 10.000.000 đồng theo Biên lai số 0049438 ngày 20/8/2018 của Cục Thi hành án Dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

Áp dụng điểm c khoản 1, khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Vũ Đình K 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 12/4/2017.

Buộc bị cáo Vũ Đình K nộp phạt số tiền 5.000.000 đồng để sung quỹ Nhà nước.

Bị cáo Nguyễn Hữu C, bị cáo Vũ Đình K không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TANDTC; (1)
- TAND Cấp Cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND Cấp cao tại Tp.HCM; (2)
- VKSND TP.HCM; (2)
- VKSND Quận 1; (1)
- P.PC53 – CATP; (1)
- Bị cáo; (2)
- Trại giam; (2)
- THA Quận 1; (2)
- TAND Quận 1; (1)
- Công an Quận 1; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (2)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu Tòa Hình sự, hồ sơ (25). (6)

Phạm Uyên Thy